

I Suomenlahti

33. (T). Suomi. Hangon satama. Syvälaiturin 13 metrin väylä. Uponnut valopoju korvattu tilapäisellä viitalla.

Paikka:

59°49,36'P,	22°56,94'I (KKJ)
59 49,37	22 56,75 (WGS-84)

Yksityiskohtia: Vasen valopoju TI-nro 12928 on uponnut satama-altaaseen. Syvyys paikalla on n. 15 m. Poiju on korvattu valaisemattomalla Vasen lat- viitalla.

Merik. 136 + spesiaali B, 22. Sarja B/636/637 + spesiaali 1/638

(Merenkulkupiiri, Helsinki 2005)

¤ 34. Suomi. Tammisaari. Skogbyn edusta. Hylky. Karttamerkintä.

Paikka:

59°55,28'P,	23°19,06'I (KKJ)
59 55,29	23 18,87 (WGS-84)

Yksityiskohtia: Mainitussa paikassa rannan läheisyydessä sijaitsee M/S Wäinämöisen hylyn jäännökset. Hylyn kansirakenteet on purettu, ja jäätteet näkyvät enintään 0,5 m merenpinnan yläpuolella. Hylyn pituus on 40 m.

Merik. 21. Sarja B/634/635

(Merenkulkupiiri, Helsinki 2005)

35. Suomi. Inkoon E-puoli. Korjaus väylän kulkusyvyyteen. Karttamerkinnän muutos.

Paikka: 59°56,2'P, 24°16,9'I (KKJ)

Yksityiskohtia: Mainittuun paikkaan merkitään väylän kulkusyvyydeksi 9,0 m (ei 10,0 m).

Korjaus koskee ainoastaan merikartan 902 vuoden 2003 ja 2002 painoksia.

(Merikarttayksikkö, Helsinki 2005)

¤ 36. (T). Suomi. Haapasaari. Sektoriloisto Veitkari. Racon tilapäisesti pois toiminnasta.

Ajankohta: Kevääseen 2005 asti

Paikka:

60°15,99'P,	27°14,59'I (KKJ)
60 16,01	27 14,40 (WGS-84)

Yksityiskohtia: Sektoriloisto Veitkarin (TI-nro 323) Racon on tilapäisesti pois toiminnasta kevääseen 2005 asti, jolloin tutkamajakan laitteisto uusitaan.

Merik. 14, 901. Sarja A/608

(Merenkulkupiiri, Helsinki 2005)

II Saaristomeri ja Ahvenanmeri

¤ 37. Suomi. Saaristomeri. Lehmänkurkku. Laskettu kaapeli. Karttamerkintä.

Yksityiskohtia: Seuraavien pisteiden kautta on laskettu kaapeli:

	<i>KKJ</i>		<i>WGS-84</i>
1)	60°39,72'P,	21°19,48'I	60°39,72'P, 21°19,27'I
2)	60 39,75	21 19,75	60 39,76 21 19,55
3)	60 39,76	21 19,97	60 39,77 21 19,77

Muutos huomioidaan merikarttasarja D:n vuoden 2005 painoksessa.

Merik. 40. Sarja D/723 + spesiaali 3, E/801

(Merenkulkupiiri, Turku 2005)

¤ 38. Suomi. Saaristomeri. Heponiemi – Jumo – Keistiö 4,5/4,0 metrin väylä.

Torsholma – Inö – Laupunen 3,5/2,4 metrin väylä. Kulkusyvyksien muutokset.

Väylän linjaus ja väylälalue. Turvalaitemuutokset. Väylämerkinnän muutos.

Yksityiskohtia: Turvalaitemuutokset toteutetaan maastossa ilman eri ilmoitusta viimeistään 15.5.2005 mennessä.

- I. Heponiemi – Jumö – Keistiö väylän linjaus, väylälalue ja turvalaitteet
Väyläosuuden Borgholm – Keistiö kulkusyvyys madalleetaan 4,0 metristä 3,5 metriin pisteestä 4) alkaen.

A. *Väylän keskilinja*

	<i>KKJ</i>		<i>WGS-84</i>	
1)	60°28,95'P,	21°26,14'I	60°28,95'P, 21°25,94'I	Alkupiste
2)	60 26,98	21 24,25	60 26,99 21 24,05	Taitepiste
3)	60 26,96	21 22,50	60 26,96 21 22,30	"
4)	60 26,70	21 22,05	60 26,70 21 21,85	" (3,5 m)
5)	60 26,04	21 19,50	60 26,05 21 19,30	"
6)	60 24,04	21 18,19	60 24,04 21 17,99	Päätepiste

B. *Itäinen reunalinja*

	<i>KKJ</i>		<i>WGS-84</i>	
1)	60°28,42'P,	21°25,84'I	60°28,43'P, 21°25,64'I	Alkupiste
2)	60 27,34	21 24,81	60 27,35 21 24,61	TI-nro 5078
3)	60 26,95	21 24,48	60 26,96 21 24,27	Taitepiste
4)	60 26,92	21 22,80	60 26,92 21 22,59	TI-nro 5075
5)	60 26,89	21 22,49	60 26,90 21 22,29	TI-nro 5074
6)	60 26,66	21 22,07	60 26,66 21 21,87	TI-nro 30047
7)	60 26,28	21 20,67	60 26,29 21 20,47	TI-nro 5070
8)	60 25,90	21 19,68	60 25,91 21 19,48	TI-nro 5527
9)	60 24,35	21 18,66	60 24,36 21 18,46	Taitepiste
10)	60 23,96	21 18,73	60 23,97 21 18,53	TI-nro 4993

C. *Läntinen reunalinja*

1)	60°28,43'P,	21°25,35'I	60°28,43'P, 21°25,15'I	Alkupiste
2)	60 27,17	21 24,15	60 27,17 21 23,95	TI-nro 5077
3)	60 27,01	21 23,40	60 27,02 21 23,20	TI-nro 5076
4)	60 27,02	21 22,45	60 27,03 21 22,25	Taitepiste

5)	60 26,73	21 22,04	60 26,74	21 21,84	Tl-nro 5073
6)	60 26,63	21 21,59	60 26,63	21 21,39	Taitepiste
7)	60 26,22	21 19,49	60 26,22	21 19,29	"
8)	60 24,02	21 17,91	60 24,03	21 17,71	Päätepiste

D. Poistettu valaisematon viitta

Nimi	Tl-nro	Laji	KKJ	WGS-84
Vargklobb	20713	I-kard.	60°27,43'P, 21°24,55'I	60°27,43'P, 21°24,35'I

E. Siirretyt valaisemattomat viitat

Nimi	Tl-nro	Laji	KKJ	WGS-84
1. Hummelholm	5076	E-kard.	60°27,01'P, 21°23,40'I (Ent.	60°27,02'P, 21°23,20'I 60 27,02, 21 23,42
2. Långholms örarna	5075	P-kard.	60 26,92, 21 22,80 (Ent.	60 26,92, 21 22,59 60 26,93, 21 22,78
3. Långholm	5074	P-kard.	60 26,89, 21 22,49 (Ent.	60 26,90, 21 22,29 60 26,93, 21 22,58
4. Danmark	5073	E-kard.	60 26,73, 21 22,04 (Ent.	60 26,74, 21 21,84 60 26,74, 21 22,04
5. Västra ören	5072	P-kard.	60 26,57, 21 21,75 (Ent.	60 26,58, 21 21,55 60 26,57, 21 21,75

F. Valaistu jäätöiju, tarkistettu paikka (ei karttamerkinnän muutosta)

Nimi	Tl-nro	Laji	KKJ	WGS-84
Störörarna	5078	L-kard.	60°27,34'P, 21°24,81'I	60°27,35'P, 21°24,61'I

Loistotietoihin ei ole tullut muutoksia.

G. Valaisemattomat viitat, tarkistettu paikka (ei karttamerkinnän muutosta)

Nimi	Tl-nro	Laji	KKJ	WGS-84
1. Gloholm	5077	I-kard.	60°27,17'P, 21°24,15'I	60°27,17'P, 21°23,95'I
2. Aurora	30047	P-kard.	60 26,66, 21 22,07	60 26,66, 21 21,87
3. Måsholm	5070	P-kard.	60 26,28, 21 20,67	60 26,29, 21 20,47

4.	Hummelst-	5527	L-kard.	60 25,90,	60 25,91,
	holmarna			21 19,68	21 19,48

II. Torsholma – Inö – Laupunen väylän linjaus, väyläalue ja turvalaitteet

Väylän itäosassa kulkusyvyyss nostetaan 2,4 metristä 3,5 metriin seuraavien pisteiden välillä:

A. Väylän keskilinja

	KKJ	WGS-84		
1)	60°24,04'P, 21°18,19'I	60°24,04'P, 21°17,99'I	Alkupiste	
2)	60 23,88 21 18,79	60 23,89 21 18,59	Taitepiste	
3)	60 23,91 21 19,70	60 23,92 21 19,50	"	
4)	60 22,31 21 22,27	60 22,32 21 22,07	Päätepiste	

B. Itäinen reunalinja

	KKJ	WGS-84		
1)	60°23,96'P, 21°18,73'I	60°23,97'P, 21°18,53'I	Tl-nro 4993	
2)	60 23,98 21 19,75	60 23,99 21 19,55	Taitepiste	
3)	60 23,75 21 20,46	60 23,75 21 20,26	"	
4)	60 22,64 21 22,24	60 22,64 21 22,04	Päätepiste	

C. Läntinen reunalinja

	KKJ	WGS-84		
1)	60°24,02'P, 21°17,91'I	60°24,03'P, 21°17,71'I	Alkupiste	
2)	60 23,80 21 18,64	60 23,80 21 18,44	Taitepiste	
3)	60 23,72 21 19,53	60 23,73 21 19,33	"	
4)	60 23,54 21 20,09	60 23,54 21 19,88	"	
5)	60 22,82 21 21,22	60 22,83 21 21,02	"	
6)	60 22,12 21 22,26	60 22,12 21 22,06	Päätepiste	

D. Siirretty valaisematon viitta

Nimi	Tl-nro	Laji	KKJ	WGS-84
Norrholm	4993	E-kard.	60°23,96'P, 21°18,73'I	60°23,97'P, 21°18,53'I
		(Ent.	60 23,95, 21 18,79	60 23,96, 21 18,59)

E. Valaisemattomat linjamerkit, tarkistettu paikka (ei karttamerkinnän muutosta)

Nimi	Tl-nro	KKJ	WGS-84
1. Lånholm ylempi	3154	60°24,78'P, 21°15,24'I	60°24,78'P, 21°15,04'I
2. Lånholm alempi	3566	60 24,73, 21 15,44	60 24,73, 21 15,24
3. Persholm ylempi	21960	60 23,82, 21 16,88	60 23,82, 21 16,68
4. Persholm alempi	21959	60 23,84, 21 17,36	60 23,84, 21 17,16
5. Söderholm ylempi	21984	60 24,90 21 18,13	60 24,90 21 17,92
6. Söderholm alempi	21983	60 24,25, 21 19,17	60 24,25, 21 18,97

Muutokset huomioidaan merikarttasarja D:n vuoden 2005 painoksessa.

Merik. 29, 903. Sarja D/724/725/726/C ja D indeksikartat
(Merenkulkupiiri, Turku 2005)

☒ 39. Suomi. Saaristomeri. Houtskarin KA-puoli. Träskholm – Korsholm. Ilma-johto. Karttamerkintä.

Yksityiskohtia: Seuraavien pisteiden kautta merkitään ilmajohto:

KKJ	WGS-84
1) 60°11,26'P, 21°27,69'I	60°11,26'P, 21°27,49'I
2) 60 11,25 21 27,82	60 11,25 21 27,62
3) 60 11,25 21 28,04	60 11,25 21 27,84

Muutos huomioidaan merikarttasarja D:n vuoden 2005 painoksessa. Se on huomioitu merikarttasarja D:n vuoden 2002 painoksen karttalehdellä 727 spesiaali 3.

Merik. 28. Sarja D/727

(Merikarttayksikkö, Helsinki 2005)

☒ 40. Suomi. Saaristomeri. Houtskarin LO-puoli. Syvyyslukeman korjaus.

Paikka (WGS-84)	Merkitään	Poistetaan
60°07,82'P, 21°13,80'I	2,8 m	5,8 m

Korjaus koskee ainoastaan merikartan 28 painosta 2003 XI.

(Merikarttayksikkö, Helsinki 2005)

☒ 41. Suomi. Saaristomeri. Paraisten LO-puoli. Syvyyslukeman muutos.

KKJ	WGS-84	Merkitään	Poistetaan
60°11,19'P, 60°11,20'P,	9,5 m	17 m (1:50 000)	
22°10,10'I 22°09,90'I		10,8 m	

(1:20 000 ja 1:25 000)

Merik. 25 + spesiaali B, 26. Sarja B/649 + spesiaali 1/650, D/703 + spesiaali 1/704/708

(Merenkulkupiiri, Turku 2005)

III Pohjanlahti

42. (T). Suomi. Selkämeri. Majakka Sälgrund toimii jälleen normaalisti.

Aikaisempi tiedonanto: TM 2/18/2005 (T) kumotaan

Paikka:

62°20,02'P, 21°11,61'I (KKJ)
62 20,03 21 11,39 (WGS-84)

Yksityiskohtia: Majakka Sälgrund (TI-nro 7460) toimii jälleen normaalisti.

Merik. 44 + spesiaali B, 5. Sarja F/812 + spesiaali 3

(Merenkulkupiiri, Vaasa 2005)

43. (T). Suomi. Selkämeri. Norrskär eteläinen 9,0 metrin väylän kulkusyvyyden tilapäinen madaltaminen 8,5 metriin.

Ajankohta: Toistaiseksi

Yksityiskohtia: Norrskär eteläinen 9,0 metrin väylän kulkusyvyys on madallettu tilapäisesti 8,5 metriin. Väylällä on todettu liettymistä ja madaltumista. Väylällä tullaan toteuttamaan ruoppaustöitä.

Merik. 48, 907, 5. Sarja F/820/821/822

(Merenkulkupiiri, Vaasa 2005)

44. Suomi. Selkämeri. Norrskär eteläinen 9,0 metrin (kulkusyvyys madallettu tilapäisesti 8,5 metriin) väylä. Matalikot. Karttamerkinnän muutos.

Yksityiskohtia: Syvyysslukemiin tehdään seuraavat muutokset:

	KKJ	WGS-84	Merkitään	Poistetaan
1)	63°10,403'P, 20°39,073'I	63°10,413'P, 20°38,847'I	11,5 m	15 m
2)	63°11,923, 20 43,263	63 11,933, 20 43,037	11,4 m	14 m
3)	63 11,795, 20 43,402	63 11,805, 20 43,177	12,2 m	15 m

Merik. 48, 907, 5. Sarja F/821/822

(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2005)

45. Suomi. Selkämeri. Vaasan 9,0 metrin väylän alkupää. Matalikot. Karttamerkin-nan muutos.

Yksityiskohtia: Vaasan väylän alkupähän tehdään seuraavat muutokset:

	KKJ	WGS-84	Merkitään	Poistetaan
1)	63°18,654'P, 20°35,951'I	63°18,664'P, 20°35,724'I	11,6 m	12,4 m
2)	63 19,163, 20 37,393	63 19,173, 20 37,166	11,8 m	12,8 m

Merik. 47, 907. Sarja F/822

(Merenmittausyksikkö, Helsinki 2005)

46. (T). Suomi. Selkämeri. Norrskär – Vaasa 7,0 metrin väylän kulkusyvyyden tilapäinen madaltaminen 4,4 metriin. Norrskär – Vaasa 4,5 metrin väylän jatkeelle tulevan Norrskär – Vaasa 7,0 metrin väylälinjan tilapäinen madaltaminen 4,5 metriin.

Yksityiskohtia: Norrskär – Vaasa 7,0 m väylän kulkusyvyys madalleetaan tilapäisesti 4,4 metriin, koska väylän valaistu linjamerkki Kopparfuruskär ylempi TI-nro 7415 on kaatunut (TM 1/4/2005), ja väylän navigoitavuus on oleellisesti heikentynyt.

Merik. 48, 907, 5. Sarja F/819/820

(Merenkulkupiiri, Vaasa 2005)

IV Itämeri

47. (T). Tanska. Juutinrauma. Södra Lillgrund. Masto. Loistot tilapäisesti sam-muneet.

Aikaisempi tiedonanto: TM 32/678/2004

Paikka: 55°30,596'P, 12°45,835'I (WGS-84)

Yksityiskohtia: mainittuun paikkaan on rakennettu 65 m korkea masto. Mastoon on asetettu seuraavat loistot:

- 1) V, keltainen, valonkanto 3 M, valon korkeus 10 m.
- 2) Ki, punainen, valon korkeus 63 m.

Maston loistot ovat sammuneet tilapäisesti.

Merik. tansk. 133 (INT 1333), 132 (INT 1332), 104

(Ufs 2332, Norrköping 2005)

48. (T). Tanska. Juutinrauma. Loistot Middelgrunds Fort W ja E. Punainen val-osektori ajoittain peitetty.

Ajankohta: Toistaiseksi

Paikat (WGS-84):

- | | | |
|----------------|------------|----------------------|
| 1) 55°43,26'P, | 12°39,86'I | Middelgrunds Forth W |
| 2) 55 43,19 | 12 40,05 | Middelgrunds Forth E |

Yksityiskohtia:

- A) Loiston 1) punainen sektori on ajoittain peitetty (210°- 225°)
- B) Loiston 2) punainen sektori on ajoittain peitetty (050°-056°9).

Merik. 134 (INT 1334), 133 (INT 1333), 131 (INT 1331), 132 (INT 1332), 102

(INT 1302) 104.

(EfS 168, Kööpenhamina 2005)

49. (T). Tanska. Juutinrauma. Drogdenin väylä. Valopoju 5:n E-puoli. Tutkimus-työt. Varoitus.

Ajankohta: Maaliskuun 2005 alkupuolelle asti

Paikat (WGS-84):

- 1) 55°37,460'P, 12°41,669'I
- 2) 55 37,443 12 41,648

Yksityiskohtia: Mainittuna ajankohtana tehdään paikkojen 1) ja 2) välillä päiväsaikaan vedenalaisia tutkimustöitä. Työt suoritetaan tukijaloin varustellulta "Elisabeth Høj" (OYRQ2) alukselta. Työssä käytetään sukeltajia. Alus kuuntelee VHF-kanavaa 16 ja puhelinta 21 72 90 95.

VAROITUS: Työkohde on sivuutettava varovasti.

Merik. 133 (INT 1333), 132 (INT 1332)

(EfS 173, Kööpenhamina 2005)

VIII Tiedotuksia

50. Alusten pakollinen ilmoittautumisjärjestelmä Suomenlahdella (GOFREP, Gulf of Finland Reporting System). Keskinen ilmoittautumislinja (Central Reporting Line). Tarkennetut koordinaatit.

Aikaisemmat tiedonannot: TM 15/317/2004, TM 15/319/2004 ja TM 18/391/2004

Yksityiskohtia: Keskinen ilmoittautumislinja (Central Reporting Line) kulkee seuraavien pisteiden kautta:

KKJ	WGS-84
1) 59°07,59'P,	21°42,63'I
2) 59 11,49	21 52,11
3) 59 24,51	22 24,99
4) 59 28,01	22 33,99
5) 59 30,00	22 44,99
6) 59 43,70	24 14,00
7) 59 44,90	24 21,40
8) 59 45,90	24 31,00
9) 59 48,10	24 52,70
10) 59 48,80	25 00,00
11) 59 52,18	25 30,76
12) 59 52,98	25 38,65
13) 59 53,88	25 46,55
14) 59 59,14	26 30,18
	59°07,59'P, 21°42,44'I
	59 11,49 21 51,92
	59 24,51 22 24,80
	59 28,01 22 33,80
	59 30,01 22 44,80
	59 43,71 24 13,81
	59 44,91 24 21,21
	59 45,91 24 30,81
	59 48,11 24 52,51
	59 48,81 24 59,81
	59 52,19 25 30,57
	59 52,99 25 38,47
	59 53,89 25 46,37
	59 59,15 26 30,00

Merik. 18, 19, 20, 901, 902, 903, 912, 944, 952, 953

(Merenkulkulaitos, Helsinki 2005)

I Finska viken

33. (T). Finland. Hangö hamn. 13 m farleden till djupkajen. Sjunken lysboj ersatt med tillfällig prick.

Position:

59°49,36'N,	22°56,94'O (KKJ)
59 49,37	22 56,75 (WGS-84)

Detaljer: BB lysbojen, TI-nr 12928, har sjunkit i hamnbassängen. Djupet på positionen är ca 15 m. Bojen har ersatts med en obelyst BB lat- prick.

Sjökort 136 + special B, 22. Serie B/636/637 + special 1/638
(Sjöfartsdistriktet, Helsingfors 2005)

¤ 34. Finland. Ekenäs. Inloppet till Skogby. Vrak. Kartmarkering.

Position:

59°55,28'N,	23°19,06'O (KKJ)
59 55,29	23 18,87 (WGS-84)

Detaljer: På angiven position nära stranden ligger resterna av vraket M/S Wäinämöinen. Vrakets däckskonstruktion har demonterats och resterna av den syns max. 0,5 m ovan vattenytan. Vraket är 40 m långt.

Sjökort 21. Serie B/634/635
(Sjöfartsdistriktet, Helsingfors 2005)

35. Finland. Som Ingå. Rättelse av leddjupgåendet. Ändrad kartmarkering.

Position: 59°56,2'N, 24°16,9'O (KKJ)

Detaljer: Leddjupgåendet 9,0 m (ej 10,0 m) införs på angiven position.
Rättelsen gäller enbart 2003 och 2002 års upplagor av sjökort 902.

(Sjökarteenheten, Helsingfors 2005)

¤ 36. (T). Finland. Aspö. Sektorfyren Veitkari. Racon tillfälligt ur drift.

Tidpunkt: Till i vår

Position:

60°15,99'N,	27°14,59'O (KKJ)
60 16,01	27 14,40 (WGS-84)

Detaljer: Sektorfyren Veitkaris (TI-nr 323) Racon är tillfälligt ur drift till i vår då radarfyrens apparatur ersätts med ny.

Sjökort 14, 901. Serie A/608
(Sjöfartsdistriktet, Helsingfors 2005)

II Skärgårdshavet och Ålands hav

¤ 37. Finland. Skärgårdshavet. Lehmänkurkku. Kabel utlagd. Kartmarkering.

Detaljer: En kabel är utlagd genom nedannämnda punkter:

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>		
1) 60°39,72'N,	21°19,48'O	60°39,72'N,	21°19,27'O
2) 60 39,75	21 19,75	60 39,76	21 19,55
3) 60 39,76	21 19,97	60 39,77	21 19,77

Ändringen införs i sjökortsserie D, upplaga 2005.

Sjökort 40. Serie D/723 + special 3, E/801

(Sjöfartsdistriktet, Åbo 2005)

¤ 38. Finland. Skärgårdshavet. Farleden Heponiemi–Jumo–Keistiö (4,5/4,0 m).

Farleden Torsholm–Iniö–Laupunen (3,5/2,4 m). Ändrade leddjupgåenden. Farled-

ernas sträckning och farledsområdena. Ändringar i säkerhetsanordningarna.

Ändrad farledsutmärkning.

Detaljer: Ändringarna beträffande säkerhetsanordningarna verkställs senast 15.5.2005 utan att ytterligare information utgår.

I. **Farleden Heponiemi–Jumö–Keistiö**

Sträckning, farledsområde och säkerhetsanordningar

Leddjupgåendet på sträckan Borgholm–Keistiö reduceras från 4,0 till 3,5 m med början i punkt 4).

A. **Mittlinjen**

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>			
1) 60°28,95'N,	21°26,14'O	60°28,95'N,	21°25,94'O	Ändpunkt
2) 60 26,98	21 24,25	60 26,99	21 24,05	Brytpunkt
3) 60 26,96	21 22,50	60 26,96	21 22,30	"
4) 60 26,70	21 22,05	60 26,70	21 21,85	" (3,5 m)
5) 60 26,04	21 19,50	60 26,05	21 19,30	"
6) 60 24,04	21 18,19	60 24,04	21 17,99	Ändpunkt

B. **Östra begränsningslinjen**

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>			
1) 60°28,42'N,	21°25,84'O	60°28,43'N,	21°25,64'O	Ändpunkt
2) 60 27,34	21 24,81	60 27,35	21 24,61	Tl-nr 5078
3) 60 26,95	21 24,48	60 26,96	21 24,27	Brytpunkt
4) 60 26,92	21 22,80	60 26,92	21 22,59	Tl-nr 5075
5) 60 26,89	21 22,49	60 26,90	21 22,29	Tl-nr 5074
6) 60 26,66	21 22,07	60 26,66	21 21,87	Tl-nr 30047
7) 60 26,28	21 20,67	60 26,29	21 20,47	Tl-nr 5070
8) 60 25,90	21 19,68	60 25,91	21 19,48	Tl-nr 5527
9) 60 24,35	21 18,66	60 24,36	21 18,46	Brytpunkt
10) 60 23,96	21 18,73	60 23,97	21 18,53	Tl-nr 4993

C. Västra begränsningslinjen

1)	60°28,43'N,	21°25,35'O	60°28,43'N,	21°25,15'O	Ändpunkt
2)	60 27,17	21 24,15	60 27,17	21 23,95	Tl-nr 5077
3)	60 27,01	21 23,40	60 27,02	21 23,20	Tl-nr 5076
4)	60 27,02	21 22,45	60 27,03	21 22,25	Brytpunkt
5)	60 26,73	21 22,04	60 26,74	21 21,84	Tl-nr 5073
6)	60 26,63	21 21,59	60 26,63	21 21,39	Brytpunkt
7)	60 26,22	21 19,49	60 26,22	21 19,29	"
8)	60 24,02	21 17,91	60 24,03	21 17,71	Ändpunkt

D. Obelyst prick indragen

Namn	Tl-nr	Typ	KKJ	WGS-84
Vargklobb	20713	O-kard.	60°27,43'N, 21°24,55'O	60°27,43'N, 21°24,35'O

E. Obelysta prickar som justerats

Namn	Tl-nr	Typ	KKJ	WGS-84
1. Hummelholm	5076	S-kard.	60°27,01'N, (Tid. 21°23,40'O	60°27,02'N, 60 27,02, 21 23,20)
2. Långholms örarna	5075	N-kard.	60 26,92, (Tid. 21 22,80	60 26,92, 60 26,93, 21 22,59
3. Långholm	5074	N-kard.	60 26,89, (Tid. 21 22,49	60 26,90, 60 26,86, 21 22,29
4. Danmark	5073	S-kard.	60 26,73, (Tid. 21 22,04	60 26,74, 60 26,74, 21 21,84
5. Västra ören	5072	N-kard.	60 26,57, (Tid. 21 21,75	60 26,58, 60 26,57, 21 21,55

F. Belyst isboj, justerad position (oförändrad kartmarkering)

Namn	Tl-nr	Typ	KKJ	WGS-84
Storörarna	5078	V-kard.	60°27,34'N, 21°24,81'O	60°27,35'N, 21°24,61'O

Fyrkaraktärerna oförändrade.

G. Obelysta prickar, justerade positioner (oförändrad kartmarkering)

	Namn	Tl-nr	Typ	KKJ	WGS-84
1.	Gloholm	5077	O-kard.	60°27,17'N, 21°24,15'O	60°27,17'N, 21°23,95'O
2.	Aurora	30047	N-kard.	60 26,66, 21 22,07	600 26,66, 21 21,87
3.	Måsholm	5070	N-kard.	60 26,28, 21 20,67	60 26,29, 21 20,47
4.	Hummelst- holmarna	5527	V-kard.	60 25,90, 21 19,68	60 25,91, 21 19,48

II. Farleden *Torsholm–Inö–Laupunen*

Sträckning, farledsområde och säkerhetsanordningar

I farledens östra del ökas leddjupgåendet från 2,4 till 3,5 m mellan följande punkter:

A. Mittlinjen

	KKJ	WGS-84		
1)	60°24,04'N, 21°18,19'O	60°24,04'N, 21°17,99'O	Ändpunkt	
2)	60 23,88 21 18,79	60 23,89 21 18,59	Brytpunkt	
3)	60 23,91 21 19,70	60 23,92 21 19,50	"	
4)	60 22,31 21 22,27	60 22,32 21 22,07	Ändpunkt	

B. Östra begränsningslinjen

	KKJ	WGS-84		
1)	60°23,96'N, 21°18,73'O	60°23,97'N, 21°18,53'O	Tl-nr 4993	
2)	60 23,98 21 19,75	60 23,99 21 19,55	Brytpunkt	
3)	60 23,75 21 20,46	60 23,75 21 20,26	"	
4)	60 22,64 21 22,24	60 22,64 21 22,04	Ändpunkt	

C. Västra begränsningslinjen

	KKJ	WGS-84		
1)	60°24,02'N, 21°17,91'O	60°24,03'N, 21°17,71'O	Ändpunkt	
2)	60 23,80 21 18,64	60 23,80 21 18,44	Brytpunkt	
3)	60 23,72 21 19,53	60 23,73 21 19,33	"	
4)	60 23,54 21 20,09	60 23,54 21 19,88	"	
5)	60 22,82 21 21,22	60 22,83 21 21,02	"	
6)	60 22,12 21 22,26	60 22,12 21 22,06	Ändpunkt	

D. Obelyst prick justerad

Namn	Tl-nr	Typ	KKJ	WGS-84
Norrholm	4993	S-kard. (Tid.)	60°23,96'N, 21°18,73'O 60 23,95, 21 18,79	60°23,97'N, 21°18,53'O 60 23,96, 21 18,59

E. *Obelysta ensmärken, justerade positioner (oförändrad kartmarkering)*

	<i>Namn</i>	<i>Tl-nr</i>	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
1.	Lånholm övre	3154	60°24,78'N, 21°15,24'O	60°24,78'N, 21°15,04'O
2.	Lånholm nedre	3566	60 24,73, 21 15,44	60 24,73, 21 15,24
3.	Persholtm övre	21960	60 23,82, 21 16,88	60 23,82, 21 16,68
4.	Persholtm nedre	21959	60 23,84, 21 17,36	60 23,84, 21 17,16
5.	Söderholm övre	21984	60 24,90 21 18,13	60 24,90, 21 17,92
6.	Söderholm nedre	21983	60 24,25, 21 19,17	60 24,25, 21 18,97

Ändringarna införs i sjökortsserie D, upplaga 2005.

Sjökort 29, 903. Serie D/724/725/726/C och D indexkartorna
(Sjöfartsdistriktet, Åbo 2005)

¤ **39. Finland. Skärgårdshavet. SO om Houtskär. Träskholm–Korsholm. Luftledning. Kartmarkering.**

Detaljer: En luftledning som går genom följande punkter införs:

	<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>
1)	60°11,26'N, 21°27,69'O	60°11,26'N, 21°27,49'O
2)	60 11,25 21 27,82	60 11,25 21 27,62
3)	60 11,25 21 28,04	60 11,25 21 27,84

Ändringen införs i sjökortsserie D, upplaga 2005. Den finns också med på kartblad 727, special 3, i 2002 års upplaga av sjökortsserie D.

Sjökort 28. Serie D/727
(Sjökarteenheten, Helsingfors 2005)

¤ **40. Finland. Skärgårdshavet. SV om Houtskär. Djupuppgift. Rättelse.**

<i>Position (WGS-84)</i>	<i>Inför</i>	<i>Stryk</i>
60°07,82'N, 21°13,80'O	2,8 m	5,8 m

Rättelsen gäller enbart sjökort 28, upplaga 2003 XI.

(Sjökarteenheten, Helsingfors 2005)

¤ **41. Finland. Skärgårdshavet. SV om Pargas. Ändrad djupuppgift.**

<i>KKJ</i>	<i>WGS-84</i>	<i>Inför</i>	<i>Stryk</i>
60°11,19'N, 60°11,20'N,	9,5 m	17 m (1:50 000)	
22°10,10'O 22°09,90'O		10,8 m (1:20 000 och 1:25 000)	

Sjökort 25 + special B, 26. Serie B/649 + special 1/650, D/703 + special 1/704/708
(Sjöfartsdistriktet, Åbo 2005)

III Bottniska viken

42. (T). Finland. Bottenhavet. Fyren Sälgrund åter i drift.

Tidigare notis: Ufs 2/18/2005 (T) utgår

Position:

62°20,02'N,	21°11,61'O (KKJ)
62 20,03	21 11,39 (WGS-84)

Detaljer: Fyren Sälgrund (TI-nr 7460) är åter i normal drift.

Sjökart 44 + special B, 5. Serie F/812 + special 3

(Sjöfartsdistriktet, Vasa 2005)

43. (T). Finland. Bottenhavet. Norrskärs södra 9,0 meters farled. Leddjupgåendet tillfälligt reducerat till 8,5 m.

Tidpunkt: Tills vidare

Detaljer: Leddjupgåendet i Norrskärs södra farled är tillfälligt reducerat från 9,0 till 8,5 m på grund av erotering och uppgrundsning. Muddringsarbeten kommer att verkställas i farleden.

Sjökart 48, 907, 5. Serie F/820/821/822

(Sjöfartsdistriktet, Vasa 2005)

44. Finland. Bottenhavet. Norrskär södra 9,0 meters (tillfälligt 8,5 m) farled.

Grund. Ändrad kartmarkering.

Detaljer: Följande ändringar görs:

	KKJ	WGS-84	Inför	Stryk
1)	63°10,403'N, 20°39,073'O	63°10,413'N, 20°38,847'O	11,5 m	15 m
2)	63°11,923, 20 43,263	63 11,933, 20 43,037	11,4 m	14 m
3)	63 11,795, 20 43,402	63 11,805, 20 43,177	12,2 m	15 m

Sjökart 48, 907, 5. Serie F/821/822

(Sjömättningsenheten, Helsingfors 2005)

45. Finland. Bottenhavet. Början av Vasaleden (9,0 m). Grund. Ändrad kartmarkering.

Detaljer: Följande ändringar görs i början av Vasaleden:

	KKJ	WGS-84	Inför	Stryk
1)	63°18,654'N, 20°35,951'O	63°18,664'N, 20°35,724'O	11,6 m	12,4 m
2)	63 19,163, 20 37,393	63 19,173, 20 37,166	11,8 m	12,8 m

Sjökart 47, 907. Serie F/822

(Sjömättningsenheten, Helsingfors 2005)

46. (T). Finland. Bottenhavet. Farleden Norrskär–Vasa (7,0 m). Tillfällig reducering av ledjupgåendet till 4,4 m. Farledslinjen på Norrskär–Vasa 7,0 meters farleden, som är en fortsättning på Norrskär–Vasa 4,5 meters farleden, tillfälligt reducerad till 4,5 m.

Detaljer: Ledjupgåendet i farleden Norrskär–Vasa (7,0 m) reduceras tillfälligt till 4,4 m, eftersom det blysta ensmärket Kopparfuruskär övre, TI-nr 7415, har raserats (UfS 1/4/2005), och farleden är väsentligt svårare att navigera i.

Sjökort 48, 907, 5. Serie F/819/820
(Sjöfartsdistriktet, Vasa 2005)

IV Östersjön

47. (T). Danmark. Öresund. Södra Lillgrund. Fyrlus på mast tillfälligt ur funktion.

Se: Ufs 32/678/2004

Position: 55°30,596'N, 12°45,835'O (WGS-84)

Detaljer: En 65 m hög mast har nyligen uppsatts på angiven position. Följande fyrlus har anbringats på masten:

- 1) B, gul, lysvidd 3 M, ljusets höjd 10 m.
- 2) F, röd, ljusets höjd 63 m.

Fyrlusen på masten är tillfälligt ur funktion.

Sjökort da. 133 (INT 1333), 132 (INT 1332), 104
(Ufs 2332, Norrköping 2005)

48. (T). Danmark. Öresund. Fyrarna Middelgrunds Fort W och E. Röda sektorer delvis skymda.

Tidpunkt: Tills vidare

Positioner (WGS-84):

- 1) 55°43,26'N, 12°39,86'O Middelgrunds Fort W
- 2) 55 43,19 12 40,05 Middelgrunds Fort E

Detaljer:

- A) Röda sektorn på fyr 1) delvis skymd (210°- 225°)
- B) Röda sektorn på fyr 2) delvis skymd (050°-056°).

Sjökort 134 (INT 1334), 133 (INT 1333), 131 (INT 1331), 132 (INT 1332), 102 (INT 1302) 104.

(EfS 168, Köpenhamn 2005)

49. (T). Danmark. Öresund. Drogdenrännan. Som lysboj 5. Undervattensarbete.

Varning.

Tidpunkt: Till början av mars 2005

Positioner (WGS-84):

- 1) 55°37,460'N, 12°41,669'O
- 2) 55 37,443 12 41,648

Detaljer: Vid anförd tidpunkt utförs dagtid undervattensarbeten mellan positionerna 1 och 2). Arbetet utförs från fartyget Elisabeth Høj (OYRQ2) med stödben. Dykare anlitas i arbetet. Fartyget kan kontaktas på VHF kanal 16 och telefon 2172 9095.

VARNING: Sjöfarten anmodas att vissa försiktighet vid passage.

Sjökort 133 (INT 1333), 132 (INT 1332)

(Efs 173, Köpenhamn 2005)

VIII Tillkännagivanden

50. Det obligatoriska rapporteringssystemet för fartyg i Finska viken (GOFREP, Gulf of Finland Reporting System). Centrala rapporteringslinjen (Central Reporting Line). Preciserade koordinater.

Se: Ufs 15/317/2004, Ufs 15/319/2004 och Ufs 18/391/2004

Detaljer: Koordinaterna för den centrala rapporteringslinjen (Central Reporting Line) är:

KKJ	WGS-84
1) 59°07,59'N,	21°42,63'O
2) 59 11,49	21 52,11
3) 59 24,51	22 24,99
4) 59 28,01	22 33,99
5) 59 30,00	22 44,99
6) 59 43,70	24 14,00
7) 59 44,90	24 21,40
8) 59 45,90	24 31,00
9) 59 48,10	24 52,70
10) 59 48,80	25 00,00
11) 59 52,18	25 30,76
12) 59 52,98	25 38,65
13) 59 53,88	25 46,55
14) 59 59,14	26 30,18
	59°07,59'N, 21°42,44'O
	59 11,49 21 51,92
	59 24,51 22 24,80
	59 28,01 22 33,80
	59 30,01 22 44,80
	59 43,71 24 13,81
	59 44,91 24 21,21
	59 45,91 24 30,81
	59 48,11 24 52,51
	59 48,81 24 59,81
	59 52,19 25 30,57
	59 52,99 25 38,47
	59 53,89 25 46,37
	59 59,15 26 30,00

Sjökort 18, 19, 20, 901, 902, 903, 912, 944, 952, 953

(Sjöfartsverket, Helsingfors 2005)

Information

Navarea One

51. England, south coast. The Solent, eastern approaches. Buoys. Light characteristics changed.

Chart BA 2037

Nab Channel, the light characteristics of the following buoys have been permanently changed:

- A. N1 lighted buoy 50-41,260N 00-56,520W, changed to Fl (4) Y 10s
- B. N4 lighted buoy 50-41,498N 00-57,016 W, changed to Fl Y 7,5s
- C. B3 lighted buoy 50-41,628N 00-56,742W changed to Fl (3) Y 15s
- D. N7 lighted buoy 50-42,354N 00-57,196W changed to Fl Y 2,5 s
(013)

52. Scotland, west coast. Outer Hebrides. Sound of Harris. Lightbeacon destroyed. Temporarily lightbuoy established.

Chart BA 2642

NF5 lightbeacon (A3994.8) 57-41,5N 07-07,6W destroyed. Green conical lightbuoy Fl (2) G 8s temporarily established 57-41,49N 07-07,56W.
(030)

53. Riglist. Southern North Sea: 51° to 55°N.

Correct at 011000z Feb 05.

<i>Psn</i>		<i>Name</i>	<i>Note</i>
Holyhead		EnSCO 85	New
52-39,4N,	01-56,0E	EnSCO 92	
52-54,2	02-35,9	Noble Ronald Hoope	
53-08,9	03-57,4	Noble Al White	
53-43,0	02-51,3	EnSCO 80	
53-56,9	03-39,8	Noble Piet van Ede	New
54-13,5	05-30,0	Noble George Sauvageau	
54-16,4	01-58,8	Noble Julie Robertson	

Notes:

- a. Rigs are protected by a 500 metre safety zone.
- b. ACP-adjacent to charted platform
- 2. Cancel 024/05
(031)

54. Riglist. North Sea: 55° to 60°N, East of 5°W and the Baltic Sea.

Correct at 011000z Feb 04.

<i>Psn</i>	<i>Name</i>	<i>Note</i>
55-25,0N,	04-32,1E	Noble Kolskaya
56-14,8	03-59,0	EnSCO 101
56-30,8	02-28,8	Sedco 714
56-34,7	05-11,7	EnSCO 70
56-48,1	02-04,9	Stena Spey
57-13,6	01-00,6	Sedco 711
57-15,5	00-28,8	G.S.F. Artic 4
Invergordon		Noble Ton van Langeveld
57-19,1	01-04,9	Sedco 711
58-00,1	00-43,6	J.W. McLean
58-14,3	00-12,5W	Transocean John Shaw
58-17,1	00-28,0E	Ocean Princess
58-22,6	00-01,1	Ocean Nomad
58-32,5	01-16,1	Sedco 704
59-31,3	01-25,4	G.S.F. Artic 3

Notes:

- a. Rigs are protected by a 500 metre safety zone.
- b. ACP-adjacent to charted platform
- 2. Cancel 025/05
(032)

55. Riglist. Norwegian Sea: North of 60°N, East of 5°W.

Correct at 011000z Feb 04.

<i>Psn</i>	<i>Name</i>	<i>Note</i>
60-06,9N,	01-43,4E	Deepsea Bergen
60-20,0	04-05,8W	Paul B. Loyd Jnr
60-29,6	02-40,3E	Deepsea Delta
60-45,4	03-38,4	West Venture
60-55,6	00-49,4	G.S.F. 140
60-59,5	01-41,0	Ocean Guardian
61-19,3	02-04,0	Borgland Dolphin
64-26,8	06-48,9	Transocean Leader
65-00,9	06-26,3	West Alpha
65-07,2	06-40,4	Transocean Searcher
71-36,7	21-03,3	Polar Pioneer

Notes:

- a. Rigs are protected by a 500 metre safety zone.
- b. ACP – adjacent to charted platform.
- 2. Cancel 026/05
(033)

56. Riglist. South and West Coasts of the British Isles.*Correct at 011000z Feb 04.*

<i>Psn</i>	<i>Name</i>	<i>Note</i>
NIL		

Notes:

- a. Rigs are protected by a 500 metre safety zone.
- b. ACP – adjacent to charted platform.
- 2. Cancel 027/05
(034)

57. GPS PRN 17 unusable 031400z Feb until further notice.

(035)

58. Scotland, east coast. Cairnbulg Briggs light. Change of character.*Position:* 57-41,105N, 01-56,461W*Details:* Cairnbulg Briggs light (A 3308):*Character:* Fl W 10 s*Elevation above MHWS:* 9 m*Nominal range:* 6 M

(Northern Lighthouse Board, Edinburgh 2005)

59. Scotland, east coast. St Abbs Head. Temporarily light.*Position:* 55-54,972N, 02-08,286W*Details:* The existing light has been withdrawn and replaced by temporarily light with the undernoted characteristics:*Character:* Fl W 10 s*Elevation above MHWS:* 68 m*Nominal range:* 17 M

(Northern Lighthouse Board, Edinburgh 2005)